

INHALTSVERZEICHNIS

1.	Einleitung	1
1.1	Einführung in den Problemzusammenhang	1
1.2	Zur Lebenssituation türkischer Migrantenfamilien	5
1.3	Zur Berufsausbildungs- und Beschäftigungssituation ausländischer Jugendlicher	12
1.4	Ausländische Jugendliche in der beruflichen Bildung	22
1.5	Probleme türkischer Jugendlicher in der beruflichen Grundbildung	33
1.6	Zielsetzung, methodisches Vorgehen und Aufbau der Arbeit	39
1.7	Berufliche Grundbildung und Integration türkischer Schüler	47
2.	Zur Sprachproblematik türkischer Schüler	54
2.1	Ursachenanalyse zur Sprachproblematik	54
2.1.1	Zur Frage der mangelnden Befähigung zum Erwerb der deutschen Sprache	56
2.1.2	Zur Frage möglichen Desinteresses türkischer Schüler am Erwerb von Sprachkompetenz in der deutschen Sprache	62
2.1.3	Zusammenhänge zwischen der familiären Situation türkischer Jugendlicher und ihrer defizitären Sprachkompetenz	73
2.1.3.1	Die Deutschkenntnisse der türkischen Eltern	75
2.1.3.2	Zur Sprachsituation in der türkischen Familie	84
2.1.4	Sprachliche Einflüsse außerhalb von Familie und Schule	93
2.1.4.1	Sozialkontakte zu Deutschen	93
2.1.4.2	Sprachkontakte unter den Bedingungen von 'Gastarbeiterdeutsch'	102
2.1.5	Sprachförderung im Bereich der allgemeinbildenden Schule	112
2.2	Gestaltungsvorschläge zur Bewältigung der Sprachproblematik	123
2.2.1	Bilinguale Materialien als Möglichkeit, die Sprachprobleme türkischer Schüler zu bewältigen	124
2.2.2	Deutsch als ausschließliche Unterrichtssprache	138

2.2.3	Überlegungen zur Konstruktion eines Konzepts zur Förderung der Sprachkompetenz türkischer Schüler	151
2.2.3.1	Zur Überprüfung der Zielsetzung beruflicher Grundbildung vor dem Hintergrund der notwendigen Förderung der Sprachkompetenz türkischer Schüler	154
2.2.3.2	Gestaltung einer didaktisch-methodischen Konzeption zur Förderung der Sprachkompetenz	157
2.2.3.3	Zur Arbeit mit türkischen Eltern	190
3.	Zur Berufswahlproblematik türkischer Schüler	198
3.1	Ursachenanalyse zur Berufswahlproblematik	198
3.1.1	Die Berufswahl türkischer Jugendlicher als Entscheidung der Familie	218
3.1.2	Berufliche Bildung vor dem Hintergrund heimatorientierter Kenntnisse, Erfahrungen und Werthaltungen türkischer Eltern	237
3.1.3	Die Familie als Vermittler von Einstellungen zu bestimmten Berufen	250
3.1.3.1	Die Berufswahl des türkischen Mädchens	252
3.1.3.2	Die Berufswahl des türkischen Jungen	263
3.1.4	Die Stellung der türkischen Migrantenfamilie in der BRD und das Berufswahlverhalten der türkischen Jugendlichen	271
3.1.5	Allokative Gegebenheiten auf dem für türkische Jugendliche zugänglichen Arbeitsmarkt	282
3.2	Darstellung und Diskussion von Hinweisen zur Bewältigung der Berufswahlproblematik türkischer Schüler	289
3.2.1	Besondere Aspekte der beruflichen Grundbildung türkischer Schüler	290
3.2.2	Zur Kompensation bestehender Defizite in der Berufswahlkompetenz	298
3.2.3	Zielperspektiven der Berufsorientierung und Berufswahlvorbereitung	302
3.2.4	Handlungsorientierte Gestaltung des berufsorientierenden und berufswahlvorbereitenden Unterrichts	309
3.2.5	Vorschläge zur Ausgestaltung des berufsorientierenden und berufswahlvorbereitenden Unterrichts	315
3.2.5.1	Gestaltungsvorschlag zum fachpraktischen Unterricht	315
3.2.5.2	Die Verbindung von Fachpraxis und Fachtheorie	317

3.2.5.3	Betriebserkundungen und Betriebspraktika	319
3.2.5.4	Berufswahlunterricht in den allgemeinen bzw. berufsfeldübergreifenden Fächern	323
3.2.5.5	Besondere pädagogische Maßnahmen im Sinne individueller Hilfestellungen und Elternarbeit	331
4.	Schlußbemerkungen	334
5.	Literaturverzeichnis	338
6.	Verzeichnis der Abbildungen und Tabellen	364
6.1	Abbildungen	364
6.2	Tabellen	364
7.	Abkürzungsverzeichnis	367